

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 82 (1956)  
**Heft:** 31

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**LAPIN** RESTAURANT TEL 37373  
HOTEL DE LA PAIX  
**in LUZERN**  
zu Ferdy Zehnder-Real

**TRAUBE NASSEN**  
W. Schmiedemann  
Tel. 551 91

**FORELLEN GÜGGELI**  
BAHNSTATION MOGELSBERG.  
AUTO via FLAWIL - MAGDENAU,  
HERISAU - DEGERSHEIM,  
WIL - GANTERSCHWIL,  
LICHTENSTEIG - WASSERFLUH.

Als Reiseunterhaltung - eine Nebelspaltung!

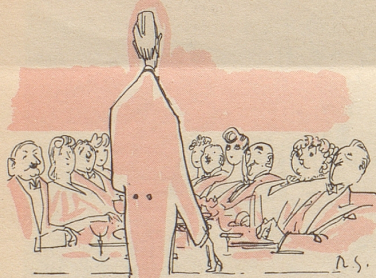
Spüren Sie, daß Ihre  
Nervenkräfte schwinden?

Dann greifen Sie rasch zu

**Dr. Buer's Reinleceithin**

Packungen zu Fr. 5.70, 8.70. Sehr vorteilhafte Kur-  
packung 14.70. In Apotheken und Drogerien  
Nur Reinleceithin Dr. Buer sichert Lecithin-Erfolge

Gut gelaunt durch Nebelspalter-  
Bücher!



## Ein Mann namens Ferdinand

20 fröhliche Geschichten  
von Kaspar Freuler  
illustriert von René Gils

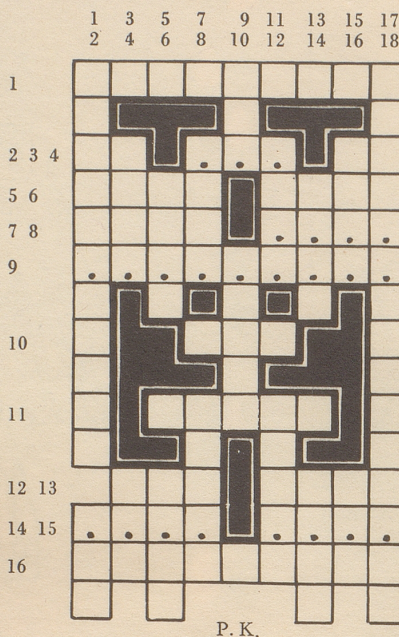
96 Seiten, steif broschiert, Fr. 6.50

«Kaspar Freuler ist einer der wenigen Schweizer Schriftsteller mit Humor. Das Buch «Ein Mann namens Ferdinand» bestätigt uns das, denn wir finden 20 fröhliche Geschichten beisammen, Geschichten aus dem Alltag, der ja trotz seiner Mühen immer auch seine heiteren Seiten hat. Man muß sie nur sehen wollen! Freuler sieht sie und erzählt uns von Ferdinands Festrede, von Ferdinands Automobilfahrt, von Ferdinands Regenschirm und Ferdinands Lampenfieber usw. Der schmissige Zeichentyp von René Gils paßt ausgezeichnet zu dieser unterhaltsamen Lektüre.»

Luzerner Neueste Nachrichten

Nebelspalter-Bücher sind in allen Buchhandlungen und beim Nebelspalter-Verlag Rorschach erhältlich.

## Rätsel Nr. 31



P. K.

Was werden wir, wenn wir die  
Atmosphäre des Hochmuts ein-  
atmen?

**Waagrecht:** 1 kann böse Folgen haben, wenn das, was durch die Luft fliegt, das Auge trifft; 2 kurz für cost and freight; 3 ???; 4 Autozeichen für eine Seenachtsfestveranstalterin; 5 junger ist für das Vieh ein Leckerbissen; 6 gehört zu den Instrumenten eines Sinfonie-Orchesters; 7 kleine, traumhaft schöne Sundainsel; 8 ???; 9 ?????????; 10 Heimatkanton vom amtsältesten Bundesrat; 11 französische Spielkartenfarbe; 12 im kranken dominieren die Algen; 13 «ich» im Idiom der Lateiner; 14 ???; 15 ???; 16 läßt sich wie der Spitzname schwer abschütteln.

**Senkrecht:** 1 Zürich hat einen großen inmitten der Stadt; 2 brennt mit dem Jähzornigen durch; 3 ... ist der Geschäftsgang nach Weihnachten; 4 freut sich, wenn er aufmerksam ist; 5 Lichtgestalt des germanischen Volksglaubens; 6 kann Erbschaftsorgen haben; 7 ist zur Lebensgefährtin geschaffen; 8 dort ankern Schiffe; 9 ... klettert eine Forelle auf einen Baum; 10 ihre Saiten werden mit den Fingern gezupft; 11 vielleicht trägt irgend eine ... ein ...-Kleid; 12 macht mit dem Schnee nicht viel Federlesens; 13 wird auch aus Humpen getrunken; 14 soll der Torhüter verhüten; 15 wird größer, wenn wir davon nehmen und kleiner, wenn wir dazu tun; 16 Maßeinheit des elektrischen Widerstandes; 17 wenn es aus dem Lautsprecher ertönt, so machen viele im Pyjama mit; 18 hat eine Mähne.

### Auflösung

des letzten Kreuzworträtsels:

Wer die Blumen liebt, läßt sie stehen!

**Waagrecht:** 1 satt, 2 Wer, 3 die, 4 Lorbeerblätter, 5 Rille, 6 Lac, 7 Ouchy, 8 Lina, 9 Kuehe, 10 AT, 11 Zogu, 12 ermüden, 13 Nes, 14 liebt, 15 KD, 16 Bosnien, 17 fou, 18 ami, 19 Gr, 20 Ren, 21 LR, 22 sie, 23 song, 24 Chaos, 25 Drunten, 26 Remise, 27 Diener, 28 oser, 29 Ali, 30 Hera, 31 Anstellungen, 32 Riten, 33 Ideen, 34 SP, 35 es, 36 Reise, 37 See, 38 Sta, 39 Straffall.

**Senkrecht:** 1 lz, 2 Orion, 3 Ares, 4 wringen, 5 Chronist, 6 Reblaus, 7 laesst, 8 rel, 9 Barometer, 10 EE, 11 elom (Mole), 12 Sirene, 13 Krisis, 14 Is, 15 Blumen, 16 Idealist, 17 Glaebiger, 18 Luder, 19 acheter, 20 Udine, 21 ade, 22 Ed., 23 ni, 24 Genf, 25 Tito, 26 er, 27 stehen, 28 Tetuan, 29 froenen, 30 Sa, 31 echt, 32 Koenner, 33 sel, 34 fry, 35 Dung, 36 Rappel.

**ARMAGNAC**

**CLOS DES DUCS**

Generalvertretung: Emil Benz Import AG., Zürich 37, Tel. (051) 42 33 32

Gegen Verstopfung hilft

**Ormaxol**

50 Tabletten  
Fr. 2.60  
in Apoth. u. Drog.

die bewährten Kräutertabletten

**HOTEL**

**HERZOGENBUCHSEE**

Für Ihre  
**Hochzeit**

## Porträt-Aufträge

(Zeichnung, Pastell oder  
Radierung) übernimmt

**G. Rabinovitch**

Zürich

Sempacherstr. 21 Tel. 32 82 66

**Dralle**

**Das „gute“  
Birkenhaarwasser**

für **alle**